

TO CORRESPONDENTS.

E. S. K.—The collection of oriental tales known as the Arabian Nights' Entertainments, was first made known to Europe by Antony Galland, a French orientalist, about the year 1704. They were supposed by many to be the production of the translator himself rather than the collection of an unknown Arabian author, as stated by Galland in his dedication, and eminent oriental scholars did not hesitate to denounce them as forgeries. The work, however, was highly esteemed by the public, and soon filled Europe with its fame, much to the surprise of the critics. Galland's French edition was speedily translated into all the languages of Europe, and edition followed edition with great rapidity. When, and by whom the work was written is not known, but all doubt as to the authenticity of the "Thousand and One Nights" has been long dispelled; as several MS. copies have been found, and no less than four editions of the Arabic text have been published.

ENQUIRER.—On the first syllable undoubtedly. C. L., Quebec.—Our correspondent, whose note has been overlooked, is respectfully thanked for her good wishes. We fear we could not make room for the papers mentioned.

WYVANT.—We are sorry to be again compelled to ask for your Post Office address. Please forward it, and we will return the MS. immediately.

HERALD.—Richard the First assumed the motto: "Dieu et mon Droit," intimating thereby that the Kings of England hold their empire from God alone.

ROLAND, OLIVER & Co.—Will reply to your question in our next.

CEPHAS.—Please accept our thanks—we hope to hear from you again.

EDITH.—The consent of the Sovereign is necessary to legalise the marriage of all members of the Royal Family.

ALICE B.—We are compelled to admit that our correspondent's strictures are well founded; but after the present number in which "Brought to Light" is concluded, we shall be able to give more space to shorter tales and miscellaneous articles, as well as to resume our occasional pages of music.

FNI.—We are always happy to encourage literary aspirants, but we fear "Fni," in attempting to write stories, has mistaken his vocation.

A SUBSCRIBER.—Douglas Jerrold was born at Sheerness, England, about the year 1805.

MINOR.—A woman becomes of age at twenty-one years; the Sovereign alone excepted, and eighteen years is the limit assigned to her minority.

SCHOOL-BOY.—The treaty of peace concluded at Cambrai in 1529, between Francis 1st, of France, and Charles V, Emperor of Germany, was called "The ladies peace," (La paix de dames) because it was chiefly negotiated by Louise of Savoy, and Margaret of Austria.

A. R. T.—Yes, with much pleasure.

PASTIMES.

We shall be glad to receive from any of our friends who take an interest in the column original contributions of Puzzles, Charades, Problems, &c Solutions should in each case accompany questions forwarded.

GEOGRAPHICAL REBUS.

- 1. A town in Belgium.
2. A river in Prussia.
3. A cape of Portugal.
4. A country in Europe.
5. A range of mountains in America.
6. An island in the Baltic sea.
7. A country in Asia.
8. A Turkish seaport.
9. A river in Spain.

The initials read downward will name the establisher of British supremacy in India.

BERICUS.

SEASONABLE ANAGRAMS.

- 1. Now sell cooks.
2. Slave bill. Jane.
3. Not sad buff Sam.
4. Jee nips me.

RIDDLE.

When was B the first letter in the alphabet?

CHARADES.

- 1. My 12, 4, 9, 10, 2, is a river in France.
My 8, 6, 14, is a poem.
My 11, 13, 5, 3, is what young ladies ought to do.
My 1, 7, 4, 10, is a valley.
My whole is a general favourite.

POPPIE.

- 2. My 8, 2, 4, Canada produces.
My 10, 2, 9, 7, is an annual product.
My 5, 6, 3, 6, 1, 9, 3, was a French divine.
My whole is a living poet.

CEPHAS.

DOUBLE ACROSTIC.

- 1. A metal.
2. A poem.
3. A law term.
4. A relative.
5. A game at cards.
6. An illusion.
7. An affirmative.

The initials will name a benevolent person to whom countries on both sides of the Atlantic are indebted! the finale, backwards, will show the county of his birth.

PROBLEM.

An insurance company took a policy at 1 1/2 per cent., and reinvested two-fifths of it in another company at 1 1/4 per cent. The premium received exceeded the premium paid by \$31.85. What was the amount of the policy?

ANSWERS TO RIDDLES, &c.

No. 71.

Riddles.—1. A toast. 2. A pillow. 3. Because she is always a-musing.

Charades.—1. Concord. 2. Scapegrace. 3. The Cotter's Saturday Night.

Square Words.—R A R E

A V O W

R O V E

E W E R

Double Acrostic.—Sir Colin Campbell—Sir Henry Havelock—1. Stork. 2. Ionic. 3. Relievo. 4. Cashel. 5. Olive. 6. Lov. 7. Infanta. 8. Norwich. 9. Clay. 10. Armour. 11. Moon. 12. Palace. 13. Birch. 14. Emperor. 15. Li. 16. Lyons.

ANSWERS RECEIVED.

Riddles.—Don, Folio, Argus, Gouty, Ellen B. Charades.—Camp, H. H. V. Don, Geo. H., Gouty, T. P., May.

Square Words.—Gouty, Argus, Ellen B., T. P. Camp.

Double Acrostic.—Argus, H. H. V., Gouty, Camp.

Received too late to be acknowledged in last week's. "Bericus," who, with one exception, answers all.

CHESS.

TO CORRESPONDENTS.

R. L. A. BRANTFORD, C. W.—The Problem if faulty, having a second solution commencing with B to Kt 4 (ch.); the idea, however, is a good one, and is well worth elaborating into a perfect position.

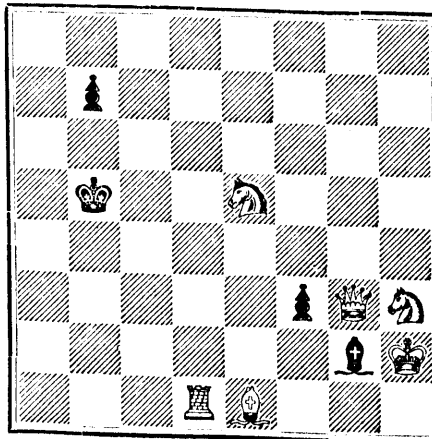
M. J. TORONTO.—The game presents some points of interest; we will make room for it shortly.

X. L. KINGSTON, C. W.—Welcome! quite correct.

PROBLEM No. 52.

BY G. M.

BLACK.



WHITE.

White to play and mate in three moves.

SOLUTION OF PROBLEM, NO. 50.

- WHITE. BLACK.
1 R to K R 6. K to Q Kt 5 or (a.)
2 Kt to Q 5 (ch.) K to B 4.
3 B to Q R 3 (ch.) Anything.
4 R or Kt mates.
1 K to Q 5.
2 Kt to Q 5. K to B 4.
3 B to Q R 3 (ch.) Anything.
4 R or Kt mates.

The following game occurred in the match between Messrs. Steinitz and Bird.

RUY ROPEZ KNIGHT'S GAME.

- WHITE, (Mr. Bird.) BLACK, (Mr. Steinitz.)
1 P to K 4. 1 P to K 4.
2 Kt to K B 3. 2 Kt to Q B 3.
3 B to Q Kt 5. 3 Kt to K B 3.
4 Castles. 4 Kt takes P.
5 R to K sq. 5 Kt to Q 3.
6 B takes Kt. 6 Q P takes B.
7 P to Q 4. 7 P to K 6.
8 Kt to Q B 3. 8 P to K B 4 (a.)
9 Kt to K 6. 9 B to K 3.
10 P to Q 5. 10 P takes P.
11 Kt takes P. 11 Kt to K B 2 (b.)
12 Kt to K B 4 (c.) 12 Q to K B 3.
13 Kt to K B 3. 13 B to K 2.
14 Kt to K R 5. 14 Q to Kt 8.
15 Kt to Q 4. 15 B to Q 2.
16 Kt to K B 4. 16 Q to Q 3.
17 P to Q B 4. 17 Castles (Q R.)
18 Kt to Q 5. 18 K R to K sq.
19 Q to Q Kt 3. 19 Kt to K 4.
20 Q B to B 4. 20 P to K Kt 4 (d.)
21 P to Q B 5. 21 Q to Q R 3.
22 B takes Kt, and wins.

(a). Black keeps a Pawn plus, but his game is a little exposed.

(b). Very interesting situation, now arise.

(c). Well played on White's part.

(d). This oversight loses a piece and the game at once.

WITTY AND WHIMSICAL.

PROVERB.—No fool like a gooseberry fool.

THE SANITARY REFORMER'S PARADISE.—Fresh-water.

MEDICAL.—Annuitants are subject to a peculiar malady known as the long-liver complaint.

NEW METHOD OF IMBIBING.—Drinking another's health.

A TEMPTING SUBJECT FOR ANIMAL PAINTERS.—A dog trying to imitate the bark of a tree.

HOW TO GET RID OF WEEDS.—Always put your cigar-case and its contents at the service of your friends.—Punch.

NAKED SHERRY.—An American paper says: "we notice wine newly advertised as naked sherry. It will probably be recommended to those invalids who have no coats to their stomachs."

AN AWAKENING PREACHER.—"Jenny," said a Scotch minister, stooping from his pulpit, "have ye got a preen (a pin) about ye?" "Yes, minister." "Then stick it into that sleeping man by your side, Jenny."

MARCH OF REFINEMENT.—A cobbler in Essex thus announced his calling:—"Surgery performed here upon old boots and shoes, by adding to the feet, making good the legs, binding the broken, healing the wounded, mending the constitution, and supporting the body with new soles. Advice gratis."

In order to get an enemy, lend a man a small sum of money for a day. Call upon him in a week for it. Wait two months. In three months insist upon his paying you. He will get angry, denounce you, and ever after speak of you in abusive terms.

CONJUGAL CONFIDENCE.—"Charles, dear, now that we are married, you know, we must have no secrets. So do, like a dove, hand me that bottle of hair-dye; you will find it in my dressing-case."

The Irishmen of the last century perpetrated all the more preposterous of the chivalric absurdities. Seeing the beautiful Duchess of Rutland dip her hands into a finger-glass after dinner, Colonel St. Leger seized the glass, and drank its contents. "You will have another treat to-night, Sallenger," laughed the good-natured duke, "for her grace washes her feet after supper."